

Zeitschrift: Rorschacher Neujahrsblatt
Band: 54 (1964)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

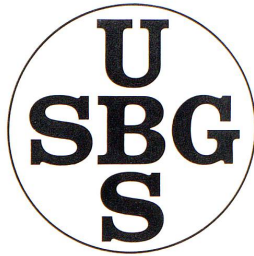
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerische Bankgesellschaft Rorschach

Kommerzielle Abteilung

Gewährung von Geschäftskrediten

Blanko-Betriebskredite
Kredite gegen Sicherstellung
durch Wertschriften, Grundpfandtitel
oder Abtretung von Guthaben

Abwicklung des geschäftlichen Zahlungsverkehrs

Konto-Korrent
Import- und Export-Akkreditive
Vergütungen nach allen Ländern
Inland-Giro-Dienst
Wechsel-Diskonto und -Inkasso
Bereitstellung von Zahlungsgeldern
Geldwechsel

Wertschriften-Abteilung

Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften

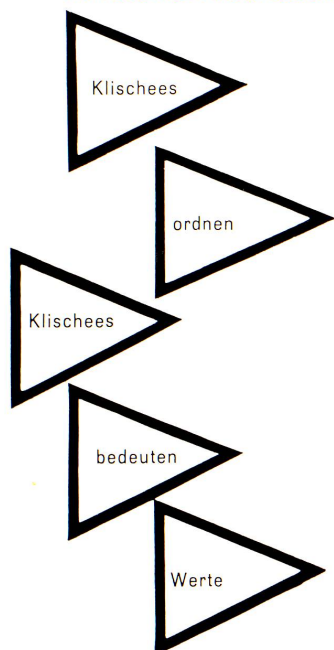
Offene und geschlossene Depots
Inkasso von Coupons
Verfall- und Verlosungskontrolle
Bewertungen und Ertragsnachweise
Verrechnungssteuer-Rückforderungen
Vermietung von Tresorfächern

Ausführung von Börsen-Aufträgen im In- und Ausland

Entgegennahme von Anleihens-Zeichnungen
Ausgabe eigener Kassa-Obligationen
Verzinsung von Depositen-Guthaben
Individuelle Anlage-Beratung

Fortschrittliche und weitverzweigte Organisation im In- und Ausland

Im Touswiss-Klischeeschrank ordnen Sie zweckmäßig Ihre wertvollen Klischees

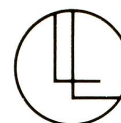


TOUSWISS

Handelsbetriebe
Industriefirmen
Werbeabteilungen
Amtsstellen
Buchdruckereien
Publizitätsstellen
Verkehrsbüros
verwenden
mit großem
Erfolg den
Touswiss-
Klischeeschrank

Er ist tadellos
konstruiert
und entspricht
den höchsten
Anforderungen

Die wertvollen
Werbeklischees
bleiben
unbeschädigt
und sind bei
Gebrauch sofort
zur Hand



Lüscher, Leber + Cie AG Bern, Zeughausgasse 16, Telephon 031 27921

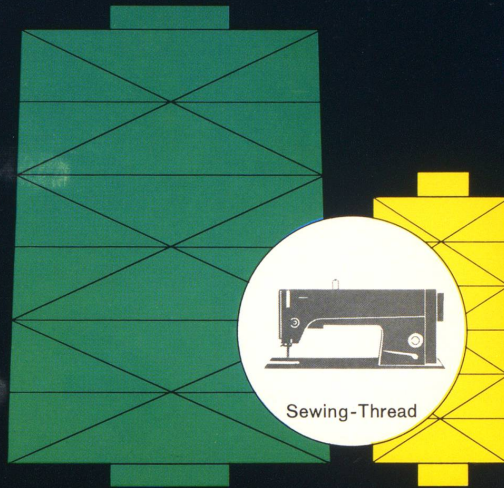
Hartmann Druckfarben

für Buchdruck
Steindruck
Offsetdruck
und Tiefdruck
Farben für Spezialzwecke
Sämtliche
Druckhilfsmittel

Gebr. Hartmann AG
Druckfarbenfabrik
Zürich-Oerlikon

Mettler

E. Mettler-Müller Ltd., Rorschach (Switzerland)



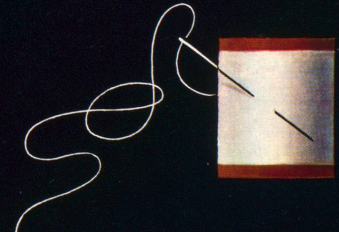
Sewing-Thread

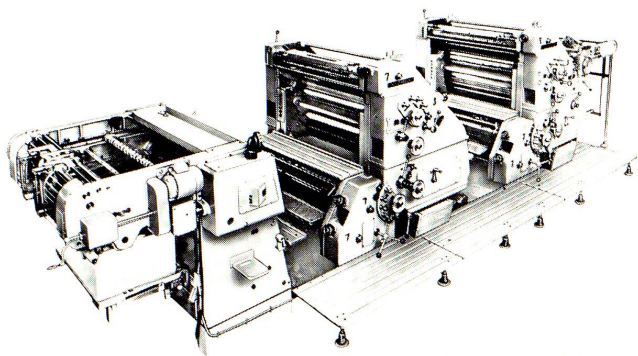


Synthetics



Cotton





Vierfarben-Offsetpresse Roland-Ultra

Roland- Offsetpressen

für ein-, zwei- und vierfarbige Drucke
höchster Qualität
in einem Arbeitsgang

Wir liefern ferner:

Linotype-Setzmaschinen und
Linotype-Matrizen

M. A. N. Druckmaschinen
M. A. N. Stereotypmaschinen
M. A. N. Rotationsmaschinen
für Buch- und Tiefdruck

EidesCo Positiv-Kopierverfahren
BIO Offsetdruckplatten

Maschinen-Aktien-Gesellschaft Bern

Birkenweg 61
Telefon (031) 42 00 55



**Oscar Weber
im Schritt
mit
der Zeit**

Oscar Weber AG, Rorschach





Engel-Apotheke

C. Rothenhäusler AG
Rorschach, Hauptstraße 49
Telefon 41 14 04

gegründet 1837



Ausführung ärztlicher Verordnungen
Arzneikräuter
Sanitätsgeschäft
Artikel zur Gesundheits-
und Krankenpflege
Säuglingspflege und Kinderernährung
Toiletteartikel
Parfumerien
Spirituosen
Dessertweine
Homöopathische und
Biochemische Medikamente

Bewährte Hausspezialitäten

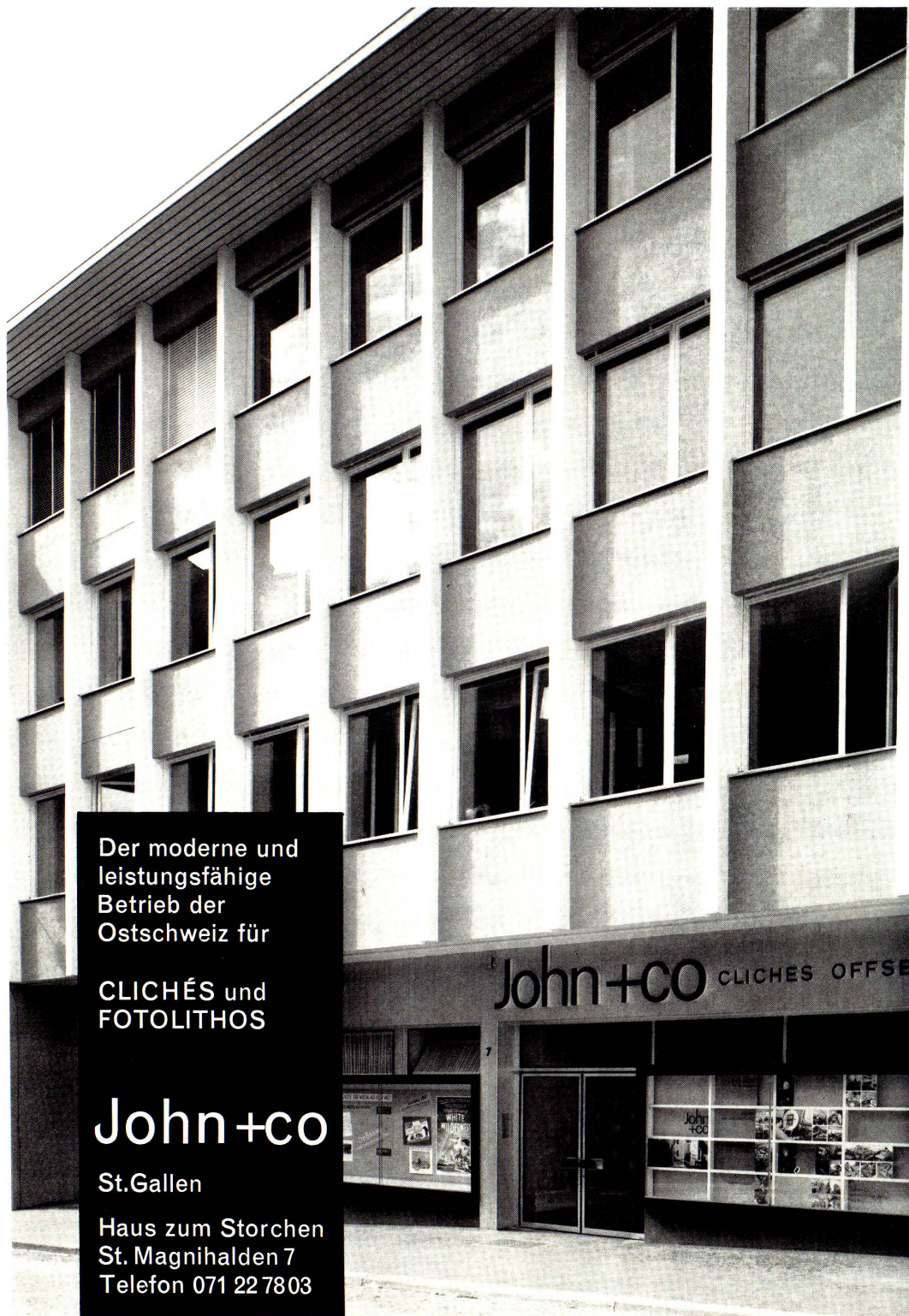
Meerrettigsirup Rothenhäusler
gegen Husten
und Erkältungen
Haimergon:
Stärkungs- und Kraftwein
Aspedon: Mundwasser
Wundsalbe

Spezialbeton AG Staad

Vorfabrizierte Sichtbetonelemente
Bodenbeläge, Treppenanlagen
Fassadenverkleidungen, Betonfenster
Ausführung
sämtlicher Kunststeinarbeiten



Vorfabrizierte Betonelemente Verwaltungsgebäude CMC, Schaffhausen
Architekten Prof. Walter Custer, Zürich
Ernst Schmid, Schaffhausen
Mitarbeiter: Fred Hochstraßer, Ulm



Der moderne und
leistungsfähige
Betrieb der
Ostschweiz für

CLICHÉS und
FOTOLITHOS

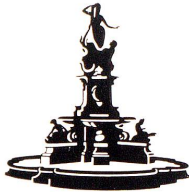
John+co

St.Gallen

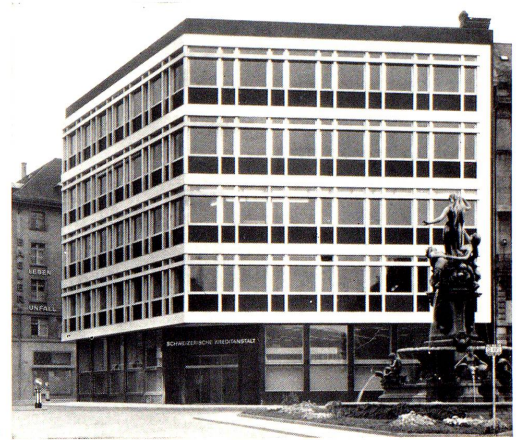
Haus zum Storchen
St. Magnihalden 7
Telefon 071 22 7803

John+co CLICHES OFFSE

Schweizerische Kreditanstalt St.Gallen



beim Broderbrunnen



Im Juli 1856 wurde dem Publikum ein Teil der ersten Aktien der Schweizerischen Kreditanstalt angeboten. Innert drei Tagen gingen Zeichnungen für 220 Millionen Franken ein. Statt der gewünschten 442539 Aktien konnten jedoch nur 9000 Stück zugeteilt werden. Der Emissionserfolg war derart beträchtlich, daß er in Zürich für Tage zum Stadtgespräch wurde.

In den seither vergangenen 108 Jahren haben die eigenen Mittel der Schweizerischen Kreditanstalt eine gewaltige Zunahme erfahren. Das Aktienkapital und die offenen Reserven erreichen mit 479 Millionen Franken heute eine Summe, die den zahlreichen Inhabern von Depositenheften und Kassaobligationen Gewähr für die höchste Sicherheit ihrer Anlagen bietet.

Auch Ihnen? Ja, auch Ihnen!

Bierbrauerei Schützengarten A.G. St. Gallen

seit 1779

Ein Kleid
von

Angehrn-Federer

macht
Ihnen
immer
Freude

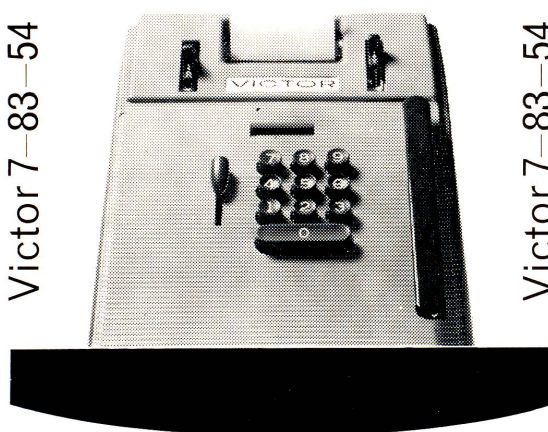


Maß-Atelier
Englische Stoffe
Konfektion

Rorschach, Hauptstraße 57
Telefon 41 20 44
vormals Carl Eugen Federer

Elektrisch rechnen — schneller — mit der neuen

Victor 7-83-54



Victor 7-83-54

Vertretung für die Ostschweiz :

H. Scheidegger
RORSCHACH

Hafenplatz, Haus Hotel Anker, Telefon 41 13 89

Nach der Rasur



Haering & Co., Odol-Fabrik, Goldach



Wir empfehlen unsere
beliebten und besonders stark
eingebrauten

Brauerei Löwengarten AG Rorschach

Spezialbiere



Der Hafen von Rorschach anno 1847

117 Jahre
Kolonialwaren

Buob

en gros
mi gros
en détail

Kaffee-Import

Großrösterei
Konserven

Hans Buob $\frac{A}{G}$ Rorschach

Gegründet 1847

Dörrobst

vom In- und Ausland
Südfrüchte getrocknet
Einzig Pflaumen-Etuvage



Ein Muster aus unserer
reichhaltigen Kollektion:
4-farbig bedruckte Aluminiumfolie
als Packung für
Weihnachtsartikel



Jos. Walt
pat. Masseur

Bad Sanitas

Rorschach Telefon 41 21 90

empfiehlt seine
physikalischen Anwendungen
Original-Schlendbad
das angenehme Kräuterschwitzbad
zur Entschlackung und Entgiftung
Unterwasser-Strahlmassage
Moorbäder
Kohlensäure- und Sprudelbad
Extensionen
Fangopackungen
Massage
Fußpflege
Wizard-Einlagen

R. Stärkle + Co

Buchbinderei
für Verlag
und Industrie

Rorschach, Gerenstraße 16
Telefon 41 24 71

Über



Alfons Keller

Nähmaschinen und Kinderwagen
Rorschach, Hauptstraße 5
Telefon 41 13 58 / 41 20 82
(Ältestes Spezialgeschäft am Platze)

Für Ihren Bedarf

in Haushalt und Familie
für Kinderpflege / Körperpflege
Stärkungsmittel / Spirituosen
Original-Flaschen und offen
Sanitätsartikel
werden Sie gut und vorteilhaft bedient

Drogerie Rappold

Bodanplatz, Telefon 41 14 15

clichés

Tschannerstrasse 14 Bern

denz bern

Wir liefern Ihnen:

Autotypen und Strichclichés, ein- und mehrfarbig,
Auto/Strich-Kombinationen, Galvanos, Stereos, Matern,
Kunststoffclichés «Denz-Plastic»

Ernst Seeber

Rorschach
Hauptstraße 41
Telefon 41 22 90

Südfrüchte
Obst
Gemüse

in bester Qualität



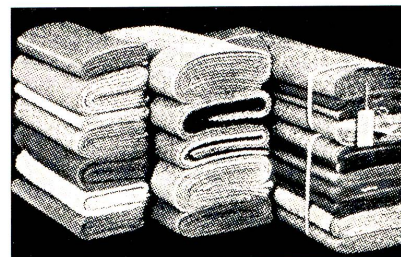
Otto Vogel
Glaserei
Schreinerei

Alle einschlägigen Arbeiten
prompt und fachgerecht

Rorschach, Gerenstraße 14
Telefon 41 15 88

Groß assortiertes Lager
moderner, original englischer Stoffe
in erstklassiger Qualität

Direkter Stoffimport
aus England



A. Erhard

Signalstraße 23
Rorschach
Telefon 41 24 05

Stoffhandlung, Fein-Maß
Maßkonfektion und Konfektion
für Damen und Herren

Sanitäre Anlagen
Apparatespenglerei
Bauspenglerei

Carl Franke
RORSCHACH

Feuerwehrstraße 10, Telefon 41 60 46

ihr fachgeschäft **blumenhaus
schumacher**

vormals van den broek



hauptstraße 43
rorschach
telefon 071 41 12 67

Gutes Licht

erleichtert die Arbeit
und schont die Augen!

Auskunft erteilt gerne
und unverbindlich

**Städtisches
Elektrizitätswerk
Rorschach**

Der Einheitstarif
gestattet bessere Beleuchtung
für wenig Geld

Telefon 41 65 55

Seit über 50 Jahren
liefern wir sämtliche
Zimmerarbeiten

**Treppenbau und
Schreinerarbeiten**

**F. Meyer+
A. Vaccani**

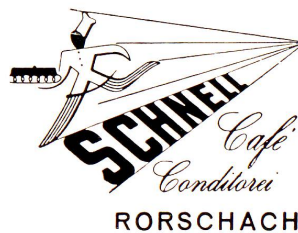


Zimmereigenschaft
Dipl. Zimmermeister, Rorschach
Telefon (071) 41 15 02

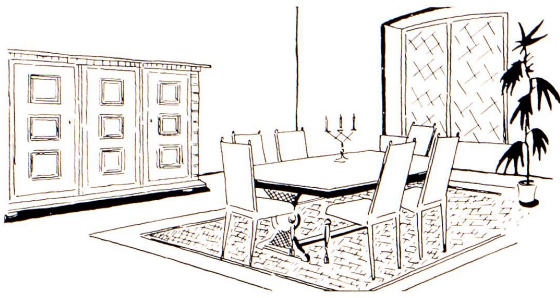
1943 — 1963

20 Jahre Schnell

Im heimeligen Café Schnell
Nähe Hafenbahnhof und
Seepromenade
läßt sich's gut verweilen!



Familie H. Schnell
Telefon 41 51 22



Schlichtes und Außergewöhnliches

sucht man bei uns nicht vergeblich

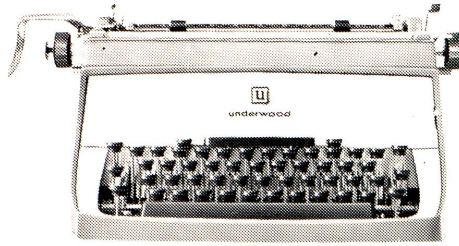


A. Indermaur & Co Goldach

Möbel- und Polsterwerkstätten Telefon (071) 411603

Ständige große Ausstellung in Goldach, Löwenstraße 7
Schaufenster am Hafenplatz, Rorschach

underwood



UNDERWOOD erfüllt mit einer Vielheit an Modellen alle Ansprüche des Maschinenschreibens. Jede UNDERWOOD-Maschine enthält eine zweifache Garantie: die Verpflichtung einer großen Tradition und die Ergebnisse langjähriger Forschung, Entwicklung und Erfahrung

UNDERWOOD-Vertretung seit 1899

markwalder + CO^A_G

St. Gallen Kornhausstraße 5
(beim Hauptbahnhof und Walhalla-Gebäude)



WEKO ———— Luftbefeuchter

zur vollautomatischen Klimatisierung in Industrie, Handel und Gewerbe

WEKO garantiert :

konstante Luftfeuchtigkeit
zugfreie Raumluft-Umwälzung
beste Luftreinigung durch
Großflächen-Staubfilter
erhöhte Arbeitsleistung durch
gesundes und reines Raumklima
praktisch wartungsfreier Betrieb
einfachste Montage

Mehr als 300 Schweizer Referenzen

Beratung, Prospekte und Angebote
durch die Alleinvertretung für
die Schweiz

H. Stamminger + Cie Bern 14

Brunnhofweg 33
Telefon 031 45 36 45



St.Gallische Kantonalbank

Staatsgarantie

empfiehlt sich für

Baukredite, Hypotheken

Darlehen gegen Grundpfandtitel
und andere Wertpapiere

Geldanlagen auf Obligationen
und Sparhefte

Annahme von Kreditorengeldern

Ausführung von Börsenaufträgen
im In- und Ausland

Vermittlung von Kapitalanlagen

Aufbewahrung und Verwaltung
von Wertschriften aller Art

Vermietung von feuer- und
diebessicheren Tresorfächern

Geldwechsel

Bilanzsumme
1340 Millionen Franken

Grundpfanddarlehen
915 Millionen Franken

Sparhefte
640 Millionen Franken

«Wenn ich mir so
recht überlege...



so hat mich die Musik eigentlich gesund gemacht und meiner Familie wieder gegeben. Ich war vollkommen fertig, Managerkrankheit nennt man das wohl und ist stolz darauf, lag im dunklen, stillen Zimmer und im anderen spielte mein Bub Klavier.* Kleine Lieder bloss und Fingerübungen, aber das gab mir ein solches Gefühl von Ruhe und Geborgenheit, dass sich meine innere Verkrampfung zu lösen begann und ich die Liebe meiner Familie wieder gewann. Als ich dann aufstehen konnte, nahm ich sogar selber Stunden, und heute, ja, heute kann ich sagen, ich bin glücklich! — Wir spielen und singen zusammen und das Geschäft geht trotz meiner eingeschränkten Anwesenheit weiter. — Überraschend ist es übrigens, wie man dank moderner Lehrmethoden heute viel rascher und interessierter lernt **...»



*) Natürlich ist es ein SABEL, ein wunderbar klingendes,
singendes Piano aus Rorschach!

Kommen Sie zu uns, sehen Sie sich die SABEL an, spielen Sie und hören Sie — dann werden Sie den SABEL-Ton lieben! Oder wollen Sie erst einmal einen Katalog und unsere günstigen Preise sehen?

**) Auf Anfrage nennen wir gute Musiklehrer und Musiklehrerinnen in Ihrer Nähe.



W. Hofer Bauschlosserei

Diplomierter
Schlossermeister
Telefon 41 15 66

Feldmühlestraße 29, Rorschach
Schaufensteranlagen
Eingangstüren, Blechkonstruktionen
Türzargen sowie Eisenkonstruktionen



Gegründet 1903

Wir liefern sämtliche
Anstrichfarben und Lacke für die
farbliche Gestaltung von
Innenräumen und Fassaden,
für Schutzanstriche von Eisen-
konstruktionen, Maschinen,
Apparaten und Speziallacke
neuester Entwicklung.
Wir beraten Sie gerne und
senden Ihnen unsere Merkblätter
und Farbtonkarten.

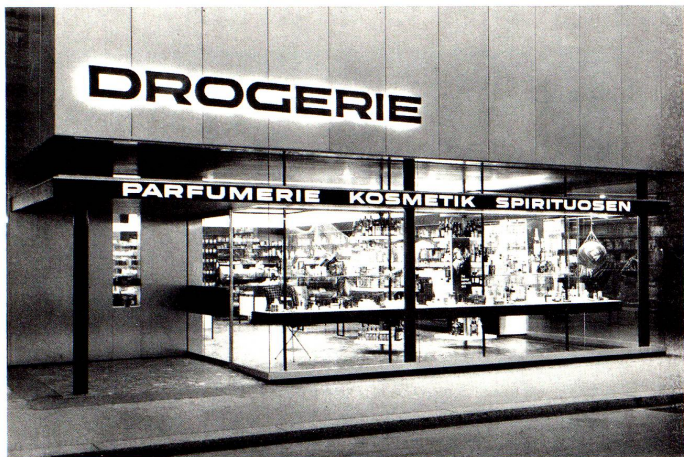
Dr. Geret & Co.
**FARBEN- UND LACKFABRIK
RORSCHACH**

5-Farben-Tiefdruck unseres Hauses,
ausgeführt auf Transparentfolie



FELDMÜHLE AG RORSCHACH





Tee-Kräuter
Heilmittel
Chemikalien
Parfümerien
Liköre
Farben

DROGERIE
Schläpfer
HAUPTSTR. 46 RORSCHACH

Dosenbach

Das Vertrauens-
haus für
gute Schuhe

Rorschach Kronenplatz

AK

100 Jahre Maler Klaus
7. März 1864 — 1964

**ALFRED KLAUS
MALERMEISTER
RORSCHACH**

Eidg. Meisterdiplom
Bäumlistorkelstraße 6
Telefon 41 20 10



**Schweizerische
Mobiliar**

bekannt als kulant

Versicherungen
gegen Feuer- und Elementar-Schaden
Einbruchdiebstahl und
einfacher Diebstahl
Auto- und Velodiebstahl
Wasserleitungsschaden, Glasbruch
Betriebsunterbruch

**Alfred Ackermann
Generalagentur Rorschach**

Telefon 41 21 18
Marienbergstraße 22
«Im Hengart»



Hauptstraße 53
Telefon 41 16 65

Für Sport zu Sport Reber

Das Sportgeschäft an der
Hauptstraße
führt in erstklassiger Ausführung
und in großer Auswahl
Sportgeräte und Sportbekleidung
für den Winter- und den
Sommersport.
Fachmännische Beratung und
seriöser Reparaturservice sind
unsere Leitsätze

Bau- unternehmung für Hoch- und Tiefbau Geiger+ Oehri AG

Rorschach
Signalstraße 47
Telefon 41 25 65



Hausmusik

ist ein wertvoller Erziehungsbeitrag
Sie vertieft den Sinn für das Ton-
empfinden und trägt bei zum höhern
Genuß der Tondichtungen aller Zeiten
Ernsthaftes Musizieren erfordert tadel-
lose Musikinstrumente, wie sie das
altbewährte Fachgeschäft liefert
Seit 1807 sind wir das Vertrauenshaus
für Klaviere, Flügel, Violinen, Gitarren
Flöten, Klarinetten, Trompeten
Saxophone, sämtliches Zubehör und
Reparaturen, Occasionsinstrumente

Hug+Co St.Gallen

Seit 1807 das Haus für Musik

Marktgasse / Spitalgasse

Eisenwaren Werkzeuge Haushaltartikel

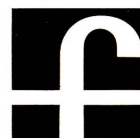


Rorschach, Hauptstraße 48
Telefon 41 11 20



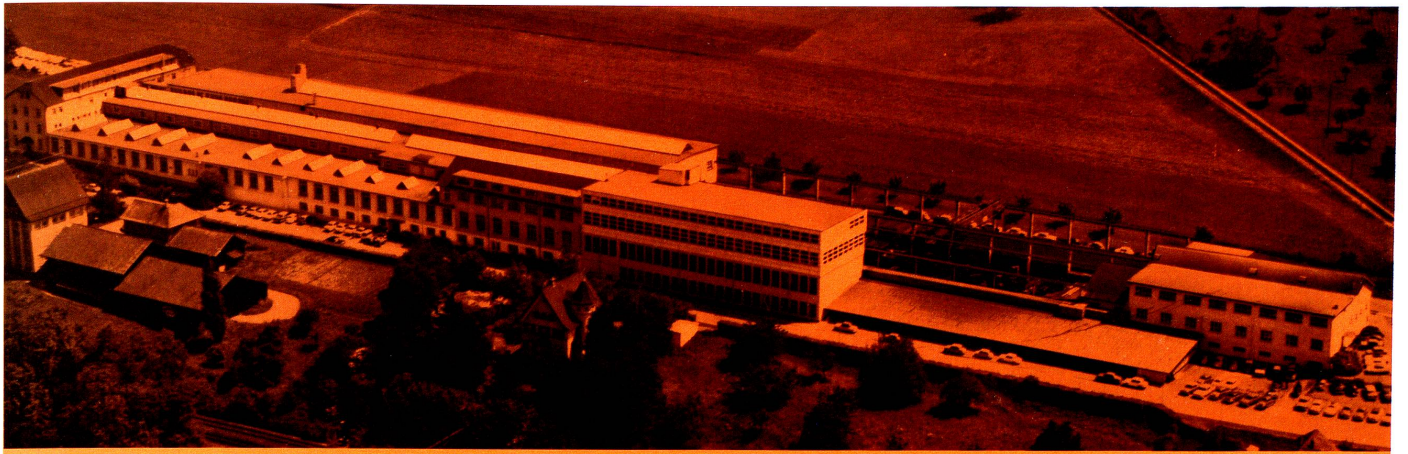
Ihr Fachgeschäft für
Beleuchtungskörper

ELEKTRO RORSCHACH 071/411410
STAAD TEL. 071 / 41 29 42 **WIESNER**

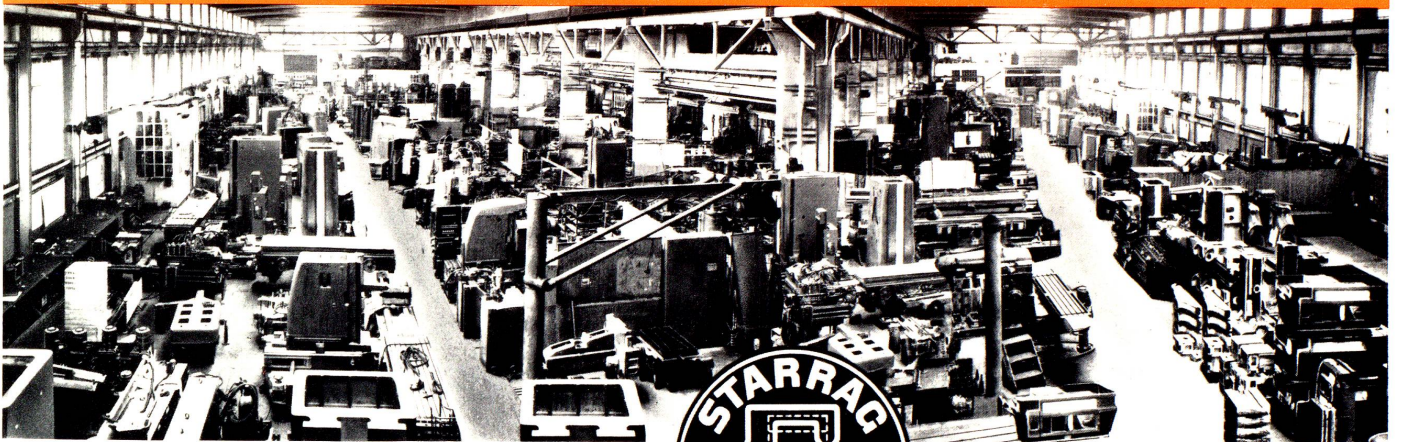


hs. frehner
DIPLO. MALERMEISTER RORSCHACH

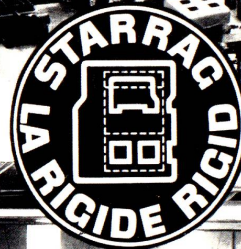
vormals A. Steiger + H. Frehner
Dipl. Malermeister, Rorschach
Telefon 41 24 90
Bekannt für gute und schöne
Arbeitsausführung



STARRFRÄSMASCHINEN AG. RORSCHACHERBERG SCHWEIZ



Montagehallen und Fabrikationsräume



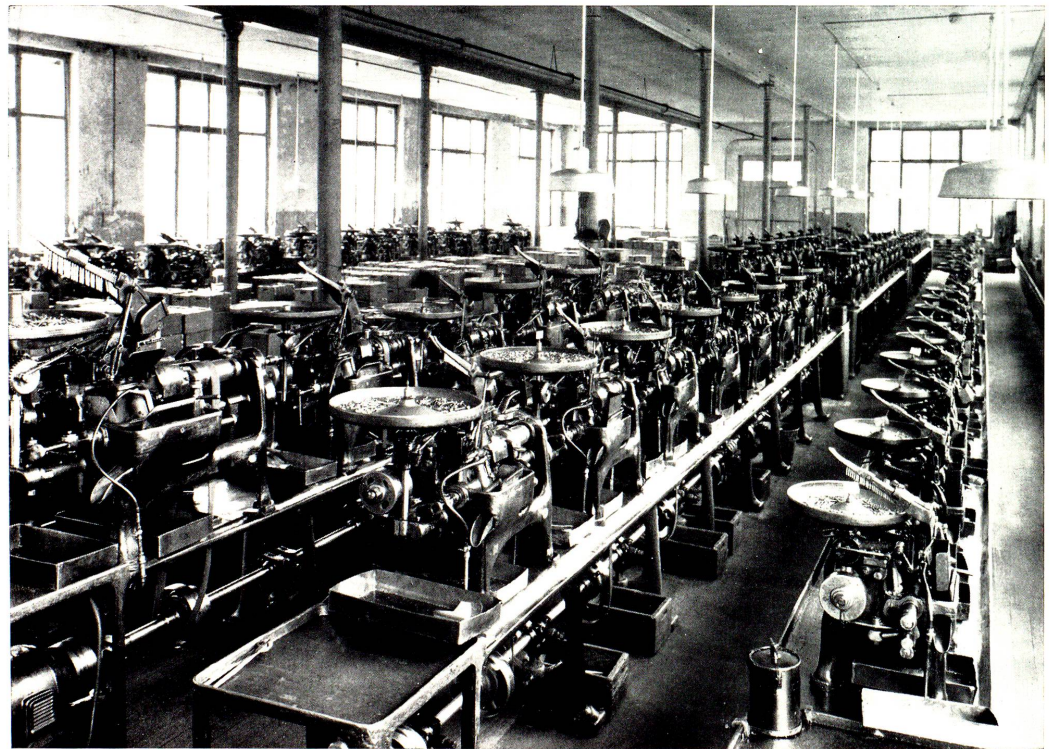
Maschinenbau und Schraubenfabrik AG Rorschach

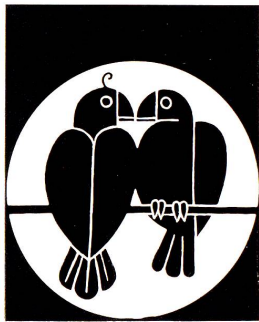
Maschinenfabrik und Eisengießerei in Rorschach

Wir fabrizieren in Rorschach:
Grauguß, Kanalisationsartikel
Apparate, Maschinen
und als Spezialität
Automaten zur Herstellung von
Holzschrauben +
«EXPRESS» hydraulische
Hochleistungs-Bügelsägemaschinen

Holzschraubenfabrik in Rheineck

Fabrikation in Rheineck:
Holzschrauben in Stahl
Messing, Antikorodal usw.
Eigene galvanische Anstalt
für das Vernickeln
Vermessingen, Verzinken
Promatisieren, Cadmieren
Schwärzen usw.





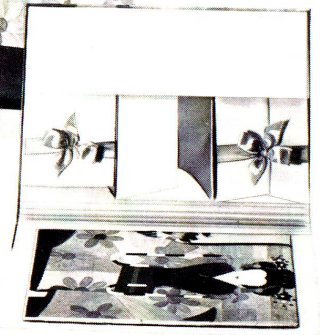
Gute Möbel sind
wie gute Freunde —
man schätzt und
liebt sie ...
STUDACH
macht sie!



St. Galler Möbelwerkstätten
Spisergasse 19, Tel. 22 50 96



*Elegante und feine
Schreibpapiere
für verwöhnte
Briefschreiber*



Goessler Schreibpapiere und feine Geschenk-Packungen
sind in allen guten Papeterien erhältlich

Klima Wetter nach Wunsch
auf Maß
durch neuzeitliche
Luftkonditionierung



RICKENBACH & Co AG

LUFT- UND KLIMATECHNIK

ST. GALLEN
TEL. (071) 24 17 24

ZÜRICH
TEL. (051) 28 96 96

Bernina-Vertreter
für Rorschach und Umgebung

Karl Egli-Buner Rorschach

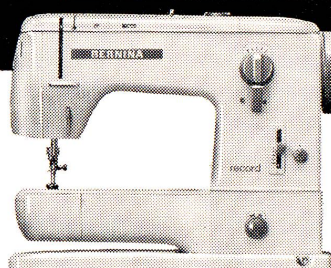
Marienbergstraße 5
beim Hafenbahnhof
Telefon 41 34 38

Bekleidungshaus für Damen
und Herren
Atelier für feine
Damen- und Herren-Garderobe

Die millionste Maschine

Eine Garantie, die in der Schweiz nur Bernina
bietet: Bernina hat eine Million Zickzack-
Nähmaschinen hergestellt und verfügt über
die weitaus grösste Erfahrung.

Die Bernina-Record 730, mit den vielen
Vorteilen, stellt alles andere in den Schatten.



BERNINA

Kartonagen

bedruckt

unbedruckt

und

C M

CARL STÄRKLE-MOSER AG.

RORSCHACH

Tel. 071 41 44 55

BIENZ



Alle guten Brennstoffe

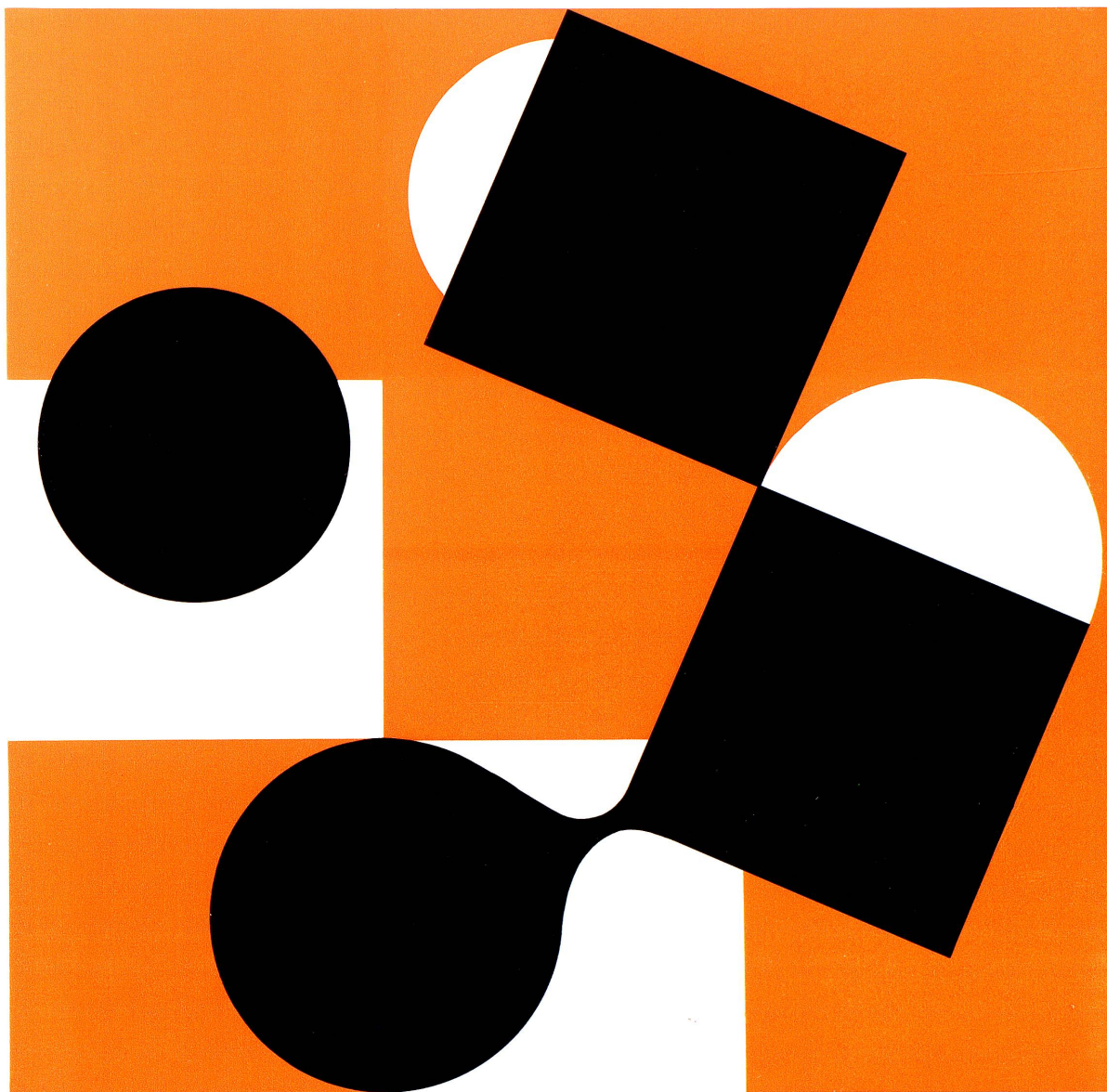
Josef Rennhaas

Nachf. Josef Rennhaas-Angehrn

**Heizöl
Kohlen
Holz**

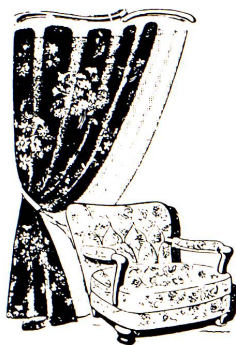
Rorschach
Telefon 41 24 43





Clichés
Schwitter AG.
Basel - Zürich

Wir liefern :
Möbel
Polstermöbel
Stilmöbel
Vorhänge
Vitragen
Dekorationen
Betten
Couch
Federkernmatratzen
Teppiche
Läufer
Spannteppiche



Polstermöbel und Vorhänge

von W. Büchi, Tapezierer-Dekorateur
dienen vor allem der Gemütlichkeit
Sie entzücken aber immer
auch das Auge
durch ihre schöne Ausführung

W. Büchi

Innendekoration
Rorschach, Kirchstraße 15
Telefon 41 19 15



Ludwig Fehr

Schreinerei, Innenausbau
Währschafte Schreinerarbeit
fachgerecht und prompt

Kirchstraße 13
Rorschach
Telefon 071 41 20 48

Sämtliche Bauarbeiten

H. Bagattini

dipl. Baumeister
Rorschach
Telefon 41 11 82

Ihre Amateuraufträge
Entwickeln, Kopieren, Vergrößern
werden von mir ebenso
gewissenhaft ausgeführt wie alle
andern photographischen
Arbeiten

H. Labhart

Photograph

Rorschach St. Gallerstraße 21
Telefon 41 17 17

die buchhandlung
und papeterie
mit der großen und
aktuellen auswahl

buchhandlung
meisel
papeterie

rorschach, neugasse 11
telefon 071 41 14 76

Wolle und
Handarbeiten

sowie sämtliches Material zum Knüpfen
von Smyrna - Teppichen

Wollenstübli

Frau J. Keller-Baumgartner

Marktplatz, Rorschach
Telefon 41 14 49

COMESTIBLES



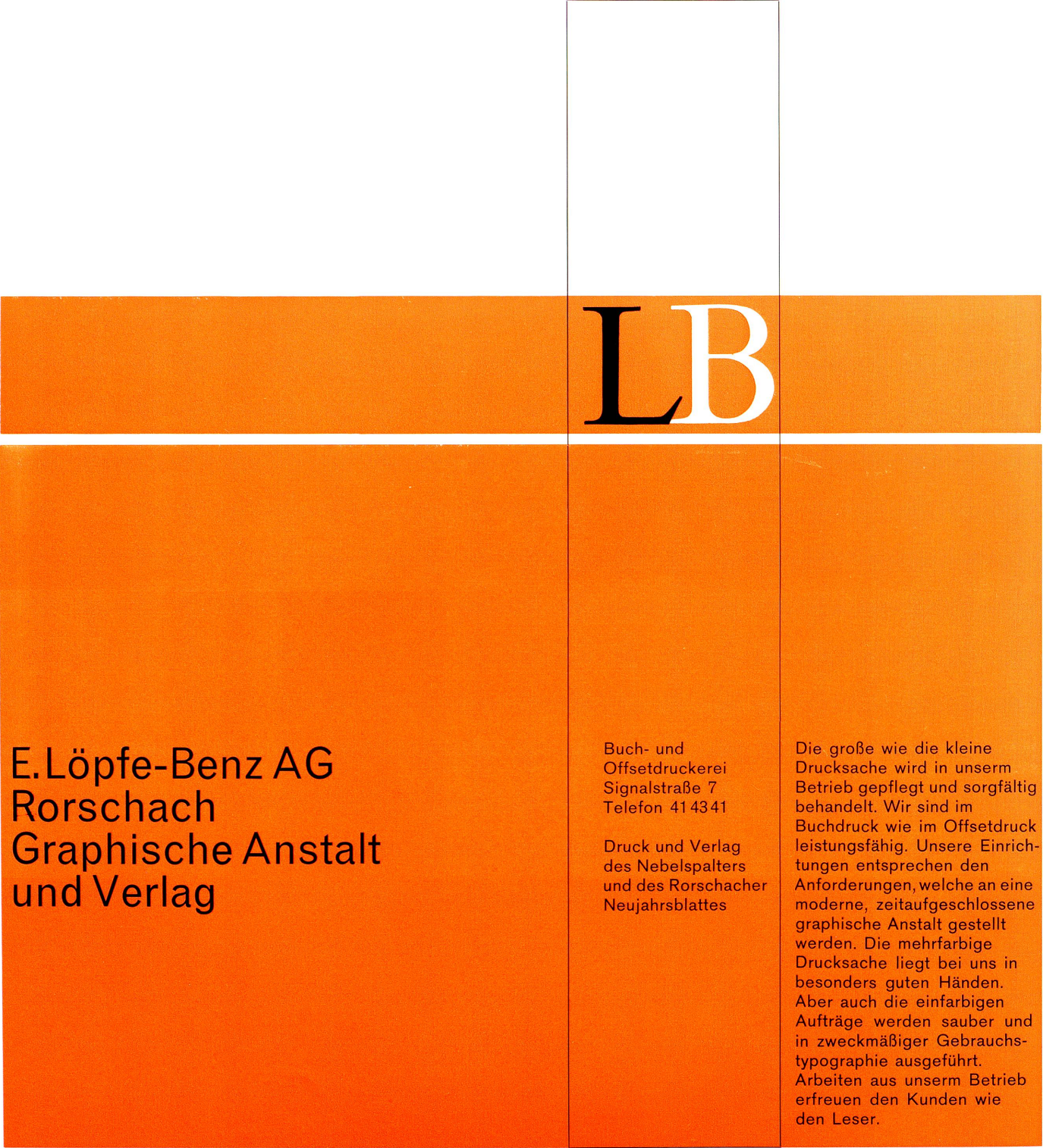
Rorschach
Hauptstraße 87
Tel. (071) 41 22 31

Ihr kleines, gepflegtes
Spezialgeschäft
mit großer Auswahl und
sorgfältiger Bedienung!

E. Krönert

Möbeltransporte
Brennmaterialien
Heizöle

Rorschach
Thurgauerstraße 27
Telefon 41 25 17



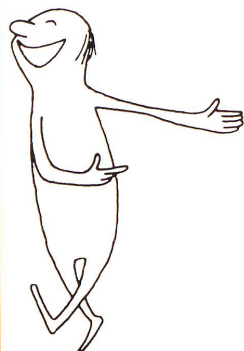
LB

E.Löpfe-Benz AG
Rorschach
Graphische Anstalt
und Verlag

Buch- und
Offsetdruckerei
Signalstraße 7
Telefon 414341

Druck und Verlag
des Nebelspalters
und des Rorschacher
Neujahrsblattes

Die große wie die kleine Drucksache wird in unserm Betrieb gepflegt und sorgfältig behandelt. Wir sind im Buchdruck wie im Offsetdruck leistungsfähig. Unsere Einrichtungen entsprechen den Anforderungen, welche an eine moderne, zeitaufgeschlossene graphische Anstalt gestellt werden. Die mehrfarbige Drucksache liegt bei uns in besonders guten Händen. Aber auch die einfarbigen Aufträge werden sauber und in zweckmäßiger Gebrauchstypographie ausgeführt. Arbeiten aus unserm Betrieb erfreuen den Kunden wie den Leser.



Einladung zum Abonnement

Nebelspalter

Schweizerische
humoristisch-satirische
Wochenschrift

Redaktion :
Franz Mächler, Guido Schmezer
Druck und Verlag :
E. Löpfel-Benz AG Rorschach

Ihm gelingt's, uns zu erheitern,
souverän und überlegen,
und uns wöchentlich im weitem
geistig wirksam anzuregen.

Unbestechlich, klar und sauber,
kämpft er kühn und unverdrossen
gegen Bluff und faulen Zauber
vieler Eid- und Zeitgenossen.

Eine Menge Mitarbeiter
hilft ihm kräftig Nebel spalten,
um, vorwiegend hell und heiter,
lachend uns zu unterhalten.

Es ist ratsam sozusagen,
will man keine Zeit verlieren,
ins Notizbuch einzutragen:
Nebelspalter abonnieren!

Der Nebelspalter als Geschenk
für sich selbst oder für andere
ist ein Vorschlag, den Sie sich
überlegen sollten. Verlangen
Sie Probenummern und die
hübsche Geschenkkarte vom
Nebelspalter-Verlag Rorschach.

Abonnementspreise für
Inland

3 Monate	6 Monate	12 Monate
Fr. 8.—	Fr. 15.—	Fr. 28.—

Ausland

3 Monate	6 Monate	12 Monate
Fr. 11.—	Fr. 20.—	Fr. 38.—

Abonnements
nimmt auch jede Buchhandlung
entgegen

Schweizerischer Bankverein Rorschach

gegenüber dem Hafenbahnhof
Telefon (071) 41 18 44



SWISS BANK CORPORATION
SOCIETE DE BANQUE SUISSE
SOCIETA DI BANCA SVIZZERA

Aktienkapital und Reserven
Fr. 450 000 000.—

Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen
in der Schweiz:

Basel, Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds
Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen
Schaffhausen, Zürich
Chiasso, Herisau, Le Locle, Lugano
Luzern, Nyon, Siders, Sitten, Zofingen
Aigle, Binningen, Bischofszell, Brig,
Crans, Delsberg, Dietikon, Grenchen,
Hergiswil, Interlaken, Kreuzlingen,
Montana, Morges, Pratteln, Saxon
St. Moritz

und im Ausland:

London
City Office:
40 Coleman Street E.C. 2
Westend Branch:
18 Regent Street S.W. 1

New York
New York Agency:
15 Nassau Street, N.Y. 5
Midtown Office:
10 West 49th Street, N.Y. 20

sowie Tochtergesellschaften
in Montreal und Casablanca
und Vertretungen
in Paris, Rio de Janeiro
São Paulo, Buenos Aires, Lima und
Mexico

Wir empfehlen uns

für die Gewährung von Krediten
auf gedeckter und ungedeckter Basis
an Industrie, Handel und Gewerbe

für den An- und Verkauf und die
Verwaltung von Wertpapieren
und andern Vermögenswerten

für die Vermietung von Tresorfächern
für die Besorgung aller übrigen
Bankgeschäfte, wie An- und Verkauf
von fremden Noten, Gold usw.

Wir beraten Sie

gerne und kostenlos in allen Fragen
finanzieller Natur

Roco
CANNELLONI

die neue
italienische Spezialität aus der Küche
von Signor Ravioli.

